



58, bd G-D. Charlotte  
L-1330 Luxembourg  
Téléphone 46 60 96  
Fax 46 60 98  
e-mail: [fapel@education.lu](mailto:fapel@education.lu)  
[www.fapel.lu](http://www.fapel.lu)

Fédération  
des Associations  
de Parents d'Elèves  
du Luxembourg

**FAPEL**  
Association sans but lucratif

### Pressecommuniqué:

FAPEL begrüßt die Vorschläge zur Orientierungsprozedur

Die « Fédération des Associations des Parents d'Elèves et des Représentants des Parents » (FAPEL) fordert seit langer Zeit die verstärkte Einbindung der Eltern bei der Orientierung ihrer Kinder von der Grundschule in die Sekundarschule. Bisher lag die Entscheidung allein bei einem „Conseil d'Orientation“. Die Meinung der Eltern wurde zwar gehört, bei Uneinigkeit blieb den Eltern aber nur die Möglichkeit eines zusätzlichen Examens für ihr Kind, wovon aber viele Eltern abgesehen haben, da sie ihrem Kind den zusätzlichen Stress ersparen wollten.

Die Eltern tragen die Verantwortung für ihre Kinder und haben vor allem die Konsequenzen jeglicher Orientierung gemeinsam mit ihren Kindern zu tragen. Die Lehrer tragen die Verantwortung für die umfassende altersgerechte Wissensvermittlung, sie sollten über das pädagogische Know-how für die entsprechende Umsetzung verfügen.

Die Eltern brauchen vor allem fundierte Informationen in einem ständigen Dialog mit den Fachleuten, den Lehrern ihrer Kinder. Beide, Eltern und Lehrer, sollten die Entwicklung der Kinder begleiten und zu einer für das Kind bestmöglichen Orientierung kommen. Um diese treffen zu können, brauchen wir klare Ziele, darauf abgestimmte Programme, zusätzliche Hilfen für lernschwache Kinder und ausreichende Informationen über die weiterführenden Bildungswege und Berufsmöglichkeiten.

Jutta Lux-Hennecke,

Präsidentin